



Asamblea General

Distr. general
6 de febrero de 2015
Español
Original: inglés

Comité Especial Encargado de Examinar la Situación con respecto a la Aplicación de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales

Bermudas

Documento de trabajo preparado por la Secretaría

Índice

	<i>Página</i>
El Territorio: generalidades	3
I. Cuestiones constitucionales, jurídicas y políticas	4
II. Presupuesto	5
III. Condiciones económicas	5
A. Generalidades	5
B. Servicios financieros	6
C. Turismo	7
D. Construcción	7
E. Transporte y comunicaciones	8
IV. Condiciones sociales	8
A. Generalidades	8
B. Trabajo	9
C. Educación	9
D. Salud pública	10

Nota: La información que figura en el presente documento de trabajo procede de fuentes públicas, incluidas las del Gobierno del Territorio, y de información comunicada al Secretario General por la Potencia administradora en virtud del Artículo 73 e de la Carta de las Naciones Unidas. La Potencia administradora transmitió la información el 29 de diciembre de 2014. Puede obtenerse más información en los documentos de trabajo anteriores, que se pueden consultar en www.un.org/es/decolonization/workingpapers.shtml.



E.	Delincuencia y seguridad pública	10
F.	Derechos humanos y cuestiones conexas	11
V.	Medio ambiente	11
VI.	Cuestiones militares	12
VII.	Relaciones con organizaciones y asociados internacionales	12
VIII.	Futuro estatuto del Territorio	13
A.	Posición del Gobierno del Territorio	13
B.	Posición de la Potencia administradora	13
IX.	Medidas adoptadas por la Asamblea General	14

El Territorio: generalidades

Territorio: de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, las islas Bermudas son un Territorio No Autónomo administrado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Representante de la Potencia administradora: Gobernador George Fergusson (mayo de 2012).

Geografía: las islas Bermudas están situadas en la parte occidental del Océano Atlántico, unos 917 km al este de la costa de Carolina del Norte (Estados Unidos de América). Están formadas por 8 islas principales y 130 islotes.

Superficie: 53,35 km².

Zona económica exclusiva: 450.370 km².

Población: 61.777 (2014).

Esperanza de vida al nacer: 81 años (77,8 años para los hombres y 84,3 años para las mujeres (estimación de 2014)).

Composición étnica: aproximadamente el 54% de la población es de raza negra, el 31% de raza blanca y el 15% son mestizos y de otras razas (2010).

Idioma: inglés.

Capital: Hamilton.

Jefe de Gobierno del Territorio: Primer Ministro Michael Dunkley.

Principales partidos políticos: Alianza Única para las Bermudas; Partido Laborista Progresista.

Elecciones: las últimas elecciones se celebraron el 17 de diciembre de 2012; las próximas se celebrarán en diciembre de 2017.

Parlamento: Parlamento bicameral, compuesto por el Senado integrado por 11 miembros designados por el Gobernador (3 a discreción de este, 5 por recomendación del Primer Ministro y 3 por recomendación del dirigente de la oposición) y la Asamblea Legislativa formada por 36 miembros, elegidos en 36 circunscripciones por un mandato de hasta 5 años.

Producto interno bruto per capita: 88.750 dólares (estimación de 2013).

Economía: servicios financieros y turismo.

Principales asociados comerciales: Estados Unidos de América, Canadá, Reino Unido y Estados miembros de la Comunidad del Caribe.

Tasa de desempleo: 9% (estimación de 2014).

Unidad monetaria: dólar de las Bermudas, vinculado al dólar de los Estados Unidos en paridad uno a uno.

Reseña histórica: las Bermudas fueron descubiertas en 1505 por el explorador español Juan de Bermúdez. A partir de 1510 recibieron el nombre de "La Bermuda". Las islas estuvieron deshabitadas hasta 1609, cuando se asentó en ellas un grupo de colonos ingleses que, de camino a Virginia, sufrió un naufragio en uno de los arrecifes. En 1612, el rey Jaime I amplió la cédula real expedida a la Virginia Company para que incluyera a las Bermudas. Tras la anulación de la cédula en 1684, la Corona británica asumió el gobierno de las islas.

I. Cuestiones constitucionales, jurídicas y políticas

1. La Constitución de las Bermudas, de 1968, ha sido enmendada en cinco ocasiones y la revisión más reciente se efectuó en 2003. Según la Potencia administradora, la Constitución concede al Territorio una autonomía interna casi plena, dejando al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte un número mínimo de controles constitucionales. El Gobernador (y Comandante en Jefe), nombrado por la Corona británica, tiene a su cargo la defensa, las relaciones exteriores, la seguridad interna y la policía.

2. El Territorio tiene un régimen parlamentario compuesto de un Gobernador, un Vicegobernador, un Gabinete y un parlamento bicameral. El Gobernador nombra Primer Ministro al miembro de la Asamblea Legislativa que más posibilidades tiene de obtener la confianza de la mayoría de los 36 miembros de esa Cámara, cada uno de los cuales representa un distrito electoral. El Primer Ministro preside un Gabinete integrado por un máximo de 14 miembros del Parlamento.

3. El régimen jurídico de las Bermudas se basa en el *common law* y en los principios de equidad ingleses, en la legislación inglesa (en vigor desde 1612) y en las leyes sancionadas por el Parlamento de las Bermudas desde entonces. Los miembros del poder judicial son designados por recomendación del Presidente del Tribunal Supremo. Existen tres tribunales: el Tribunal de Primera Instancia, el Tribunal Supremo y el Tribunal de Apelaciones. En virtud de la Ley sobre los Territorios Británicos de Ultramar de 2002, se concede el derecho de ciudadanía británica a los ciudadanos de los territorios británicos de ultramar.

4. Para participar en las elecciones generales o en los referendos, los votantes deben tener 18 años cumplidos y ser ciudadanos de las Bermudas por nacimiento o estatuto, y, si no lo son, deben figurar en el registro de electores al 1 de mayo de 1976. El actual Primer Ministro, Sr. Michael Dunkley de la Alianza Única para las Bermudas, asumió el cargo el 20 de mayo de 2014, en sustitución del Sr. Craig Cannonier, quien renunció a su cargo. La Alianza cuenta con una mayoría de dos escaños en la Asamblea Legislativa.

5. En 1995 se celebró un referendo sobre la cuestión de la independencia. Del 58,8% del electorado que participó, proporción baja para lo que es habitual en las Bermudas según la Potencia administradora, el 73,6% votó en contra de la independencia. El partido de la oposición de entonces, el Partido Laborista Progresista, organizó un boicoteo del referendo entre los partidarios de la independencia, arguyendo que la cuestión debía resolverse en unas elecciones generales.

6. En su informe de 2005, la Comisión para la Independencia de las Bermudas señaló que la cuestión racial había estado presente constantemente en el panorama social, económico y político a lo largo de toda la historia de las Bermudas. Las divisiones raciales en las Bermudas se han reflejado en gran medida en el apoyo o la oposición a la independencia y en el método utilizado para determinar la voluntad de la población. El partido gobernante en 2005, el Partido Laborista Progresista, deseaba que la cuestión de la independencia se dirimiera por la vía electoral. Al parecer, el Partido Laborista Progresista sigue comprometido públicamente con aplicar una política de separación del Reino Unido. Por otra parte, el Partido Unido de las Bermudas, precursor de la Alianza Única para las Bermudas, se inclinaba a

favor de un referendo. La Comisión concluyó que correspondía a ambos partidos políticos valorar las ventajas de cada método.

II. Presupuesto

7. El ejercicio económico del Territorio empieza en abril. Según la Potencia administradora, las prioridades de financiación del presupuesto de 2014/15 se centraron en la economía, la educación, la atención médica y el cumplimiento de la ley. El presupuesto de 1.110 millones de dólares y los incentivos económicos conexos se concibieron para alcanzar los objetivos de política en los ámbitos prioritarios mencionados. En las secciones pertinentes de este documento se presenta información adicional sobre el presupuesto. Las estadísticas del Gobierno indican que, por 11^o año consecutivo, los ingresos del Territorio en el ejercicio económico 2013/14 han sido inferiores a sus gastos.

III. Condiciones económicas

A. Generalidades

8. La economía de las Bermudas se basa principalmente en la prestación de servicios financieros a empresas internacionales y en el turismo. Según la Potencia administradora, el sector industrial es pequeño, aunque la construcción puede ser un elemento importante. La actividad agrícola es limitada, ya que solo aproximadamente el 20% de la tierra es cultivable.

9. Se calcula que en 2013 el producto interno bruto (PIB) de las Bermudas fue de 5.600 millones de dólares. Las pérdidas de puestos de trabajo y los cierres de empresas siguieron perjudicando la producción, lo que hizo que por quinto año consecutivo el crecimiento real fuera negativo. Sin embargo, sobre la base de las cifras actuales del PIB, se produjo un aumento muy reducido, del 0,7%. En total, 6 de los 15 sectores industriales de la economía experimentaron una mayor actividad económica y las mayores repercusiones se sintieron en los sectores de la hotelería y los restaurantes y del comercio internacional. En general, el aumento del PIB actual se tradujo en un aumento del PIB *per capita* del 0,4%.

10. Según la Potencia administradora, la contracción del PIB registrada en los últimos años representa un importante reto para el Gobierno. Por consiguiente, este ha puesto en marcha iniciativas para promover el crecimiento económico, algunas de las cuales comenzaron a dar fruto a finales de 2013. Por ejemplo, dos iniciativas de la respuesta normativa principal del Gobierno ante las pérdidas de puestos de trabajo registradas en 2013 fueron la exención de dos años del impuesto sobre las nóminas respecto de los nuevos empleados de las Bermudas otorgada a los empleadores y la eliminación de los límites de la duración de los permisos de trabajo. En un futuro próximo, se prevé que el Gobierno introduzca casinos y realice ajustes a la política de inmigración y la regla 60/40 (que consiste en exigir que el 60% de las empresas pertenezca a ciudadanos de las Bermudas de conformidad con la Ley de Sociedades Mercantiles de 1981) para fomentar la inversión extranjera directa, lo que fortalecería el crecimiento moderado que se observó en 2013.

B. Servicios financieros

11. Según la Potencia administradora, las Bermudas son uno de los principales centros financieros y comerciales internacionales del mundo; dicho sector representa alrededor del 26% de su PIB. Las Bermudas también son una de las principales jurisdicciones del mundo en las esferas de los seguros y reaseguros en gran escala.

12. La Autoridad Monetaria de las Bermudas es el organismo regulador integrado del sector de servicios financieros y tiene atribuciones para imponer multas civiles. El Territorio no tiene un banco central. La paridad con el dólar de los Estados Unidos es gestionada por los bancos comerciales, que atienden la oferta y la demanda conforme a una tasa de uno a uno. Son los bancos, y no la Autoridad, los propietarios de las reservas de divisas de las Bermudas.

13. Según la información proporcionada por la Potencia administradora, durante los primeros seis meses de 2014 se registraron 468 empresas y asociaciones internacionales nuevas en las Bermudas, lo que representó un aumento del 10,9% frente a las 422 empresas registradas en el período correspondiente de 2013. Durante los seis primeros meses de 2014 se registraron 36 compañías nuevas de seguros en las Bermudas, lo que representó un aumento del 5,9% frente a las 34 empresas registradas en el primer semestre de 2013.

14. Según la Potencia administradora, las Bermudas nunca han sido una jurisdicción con leyes relativas al secreto bancario y han mantenido un registro de la propiedad efectiva privada desde los años cuarenta. El registro existente contiene información detallada sobre los propietarios finales de las empresas privadas que operan en las Bermudas. Es un registro centralizado que está bajo el control de una autoridad pública y, dado que la propiedad cambia con el tiempo, este se actualiza mediante un sistema automático activo. En la actualidad, el Gobierno intercambia, a solicitud de los interesados, la información con las autoridades competentes de los asociados con los que ha celebrado acuerdos. En la legislación reglamentaria se estipulan disposiciones para las instituciones financieras relativas a los accionistas mayoritarios que exigen la aprobación de esas personas por parte de la Autoridad Monetaria de las Bermudas.

15. Durante más de 70 años, las Bermudas han exigido que las personas que deseen constituir una empresa allí presenten información sobre el propietario efectivo final. En la actualidad, esas personas son objeto de investigación de antecedentes por parte de la Autoridad (con sujeción a un umbral de control del 10%). Las transferencias de acciones a las personas que no son ciudadanas de las Bermudas también son objeto de investigación de antecedentes por parte de la Autoridad. Esta conserva toda la información sobre el propietario efectivo final, que se proporciona a la Autoridad como parte del proceso de investigación de antecedentes. Según la Potencia administradora, las Bermudas no tienen leyes relativas al secreto financiero.

16. Según la Potencia administradora, las Bermudas celebraron su primer acuerdo sobre el intercambio de información tributaria con el Reino Unido en 1986 a fin de garantizar la máxima transparencia y seguridad financieras. Las Bermudas han asumido una posición de liderazgo a nivel mundial respecto de la transparencia y la cooperación en materia de asuntos de tributación internacional, ya que han firmado 41 acuerdos sobre el intercambio de información tributaria (de los cuales el 90% ha

sido con países del Grupo de los 20, el 76% con miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y el 52% con Estados miembros de la Unión Europea). En septiembre de 2013, las Bermudas se sumaron al Convenio Multilateral sobre Asistencia Administrativa Mutua en Materia Fiscal de la OCDE para facilitar la cooperación entre jurisdicciones en la evaluación y recaudación de impuestos, en particular para combatir la elusión y la evasión de impuestos.

17. El Foro Mundial sobre la Transparencia y el Intercambio de Información con Fines Fiscales, integrado por 125 miembros, que se centra en la aplicación de las normas convenidas internacionalmente de transparencia e intercambio de información en la esfera de la tributación, llevó a cabo una revisión por pares a fondo del régimen de las Bermudas. Según la Potencia administradora, como resultado de esa revisión por pares, se consideró que las Bermudas cumplían las normas en gran medida.

C. Turismo

18. Las estadísticas del Gobierno indican que aproximadamente 580.000 viajeros visitaron las Bermudas en 2013 y gastaron un total de 412 millones de dólares, lo que representó un 7% del PIB. Aproximadamente el 10% de la población activa del Territorio estaba directa o indirectamente empleada en el sector turístico, lo que generaba directamente casi 3.500 empleos. Unas 1.600 personas trabajan prestando servicios de apoyo.

19. La asignación presupuestaria del Ministerio de Desarrollo del Turismo y Transporte para 2014/15 fue de aproximadamente 25,1 millones de dólares (de los cuales 23 millones de dólares se otorgaron a la Dirección de Turismo de las Bermudas). El sector de la hotelería y los restaurantes se recuperó en 2013, y registró un aumento del valor añadido del 6,1%.

D. Construcción

20. En 2013, el sector de la construcción y de la explotación de canteras registró 169,5 millones de dólares, lo que representa una disminución del 4,4%. Sin embargo, el Gobierno estimó el valor de las obras realizadas durante la primera mitad de 2014 en 103,7 millones de dólares, frente a la suma de 81,2 millones de dólares en el período correspondiente de 2013, lo que representa un aumento del 27,7%. El 66,8% de las obras se llevó a cabo en escuelas, hospitales y centros comunitarios; el sector privado realizó las dos terceras partes y el sector público, una tercera parte. Además, en el primer semestre de 2014 se llevó a cabo trabajo en la esfera del desarrollo hotelero por un valor de 25 millones de dólares, que fue la mayor suma gastada en el sector en varios años, según la Potencia administradora.

21. Según informes publicados en los medios de difusión, en 2014 se firmó un acuerdo para la construcción de una nueva terminal aeroportuaria. Se prevé que la construcción empezará en 2015 y se calcula que requerirá varios años terminarla.

E. Transporte y comunicaciones

22. Con una red de carreteras públicas pavimentadas de unos 200 km de longitud, así como 400 km de caminos privados, las Bermudas tienen una elevada densidad de tráfico por carretera (aproximadamente 78 vehículos por km en 2013). Las restricciones impuestas a la propiedad de automóviles (de un automóvil por hogar), sumadas a una política de no permitir el alquiler de vehículos, han dado como resultado un sistema de transporte colectivo bien utilizado. Se sigue brindando transporte público gratuito en autobuses y transbordadores para estudiantes residentes.

23. Varios vuelos comerciales periódicos conectan a las Bermudas con diversos destinos en los Estados Unidos, el Canadá y el Reino Unido. Las Bermudas tienen sus propios organismos reguladores del transporte aéreo y marítimo, con registros mantenidos por el Departamento de Aviación Civil y el Departamento de Administración Marítima.

24. El Territorio tiene cuatro proveedores de servicios de telecomunicaciones internacionales, tres de los cuales disponen de sus propias instalaciones transatlánticas, que se complementan con instalaciones de satélite para servicios especiales y comunicaciones de emergencia. Como se informó anteriormente, una nueva autoridad reguladora asumió la responsabilidad de la industria de las telecomunicaciones del Territorio en 2013. Ese organismo no gubernamental, financiado por el sector de las telecomunicaciones, se encarga de administrar un mandato legislativo que incluye la protección de los consumidores y el desarrollo empresarial.

IV. Condiciones sociales

A. Generalidades

25. En 2014-2015 se asignaron al Ministerio de la Comunidad, la Cultura y los Deportes alrededor de 86,3 millones de dólares, de los cuales el 45% se destinó a asegurar el acceso a la asistencia financiera de las personas con recursos insuficientes.

26. Hay 35 órganos rectores nacionales de deportes en las Bermudas, lo que subraya la importancia que revisten para el Territorio los deportes en todos los niveles, incluso las competiciones regionales e internacionales. En julio de 2014, el Ministerio de la Comunidad, la Cultura y los Deportes publicó el documento titulado *Bermuda National Sports Policy – Sporting Success: Our Vision and Beyond* (La política nacional de los deportes en las Bermudas – El éxito deportivo: nuestra visión y más allá). Según ese documento normativo, el aumento de la participación y la mejora del desempeño eran los dos principales resultados deseados y se contará con el apoyo de un plan de acción para alcanzar objetivos prioritarios, incluido un enfoque centrado en las mujeres, los ancianos y las personas con discapacidad en la esfera del deporte.

B. Trabajo

27. Según los datos sobre el empleo relativos a 2013, el total de puestos de trabajo en las Bermudas disminuyó en un 3,3% (de 35.443 en 2012 a 34.277). El Ministerio del Interior está respondiendo a las dificultades derivadas de ello mediante el fortalecimiento de sus programas básicos que ayudan a la población a encontrar empleo y la capacitación de la fuerza de trabajo para que satisfaga los criterios exigidos en los empleos disponibles. En 2014, el Ministerio reunió a los sectores público y privado para formular estrategias encaminadas a mejorar la economía y generar nuevos puestos de trabajo. La parte 1 del Plan de Capacitación Nacional se publicó en 2014. La Junta Nacional de Capacitación puso en marcha una intensa campaña de sensibilización pública, en la que se intercambiaban ideas documentadas en el Plan relativas a carreras y las tendencias de empleo respecto de los próximos 2 a 10 años. La parte 2 del Plan se publicará en 2015 y se prevé que planteará estrategias de ejecución. El Plan se centra en los cinco sectores principales de la economía de las Bermudas: ministerios gubernamentales, personas jurídicas y organismos; finanzas y seguros; ventas y servicios; hoteles y hostelería; y desarrollo e infraestructura.

28. La Junta de Empleos de las Bermudas, una base de datos nacional de puestos de trabajo gestionada por el Departamento de Desarrollo de la Fuerza de Trabajo, se puso en marcha en noviembre de 2013. La plataforma en línea está disponible para los ciudadanos de las Bermudas que buscan empleo y su objetivo principal es consolidar y centralizar los puestos de trabajo disponibles en las Bermudas. Según la Potencia administradora, se prevé que la Junta de Empleos ayudará a poner en contacto a los trabajadores y los empleadores, promoverá una mayor divulgación para que los ciudadanos de las Bermudas calificados encuentren empleo y, en última instancia, reducirá la necesidad de que se presenten solicitudes de permisos de trabajo.

29. El Comité de Reforma Legislativa, establecido por el Ministro del Interior y cuya tarea consistía en examinar, actualizar y mejorar el marco legislativo laboral, se reunió periódicamente en 2013 y 2014. Según la Potencia administradora, la legislación se redactará durante el ejercicio económico 2015/16.

30. Se prevé que la nueva Política de Permisos de Trabajo entrará en vigor el 1 de marzo de 2015. Según la Potencia administradora, la nueva política está bajo la competencia directa del Departamento de Inmigración e incluirá nuevas categorías de permisos de trabajo con el objetivo de fomentar la puesta en marcha de nuevas empresas en las Bermudas, lo que posiblemente dé como resultado un aumento de las oportunidades de empleo para los ciudadanos de las Bermudas y sus cónyuges, y para los residentes permanentes.

C. Educación

31. Para 2014-2015 se dotó al Ministerio de Educación de un presupuesto de unos 146,5 millones de dólares a fin de que lograra los objetivos de su plan estratégico para el sistema de escuelas públicas de las Bermudas, cuya meta era impartir una educación que se ajustara a las normas mundiales, en particular las relativas a la educación especial.

32. La tasa de alfabetización en el Territorio entre los ciudadanos de las Bermudas mayores de 14 años de edad es de aproximadamente el 98% respecto de los hombres y del 99% respecto de las mujeres. La enseñanza es obligatoria y gratuita en las escuelas públicas para todos los niños de 5 a 18 años. Hay varias escuelas privadas, entre ellas seis en las que se imparten los cursos de los primeros años de la enseñanza primaria para alrededor del 40% de los alumnos en edad de escolaridad obligatoria de las Bermudas. Esas instituciones no reciben fondos públicos.

33. La Universidad de las Bermudas es el principal centro de enseñanza superior del Territorio y está acreditada por la New England Association of Schools and Colleges por conducto de su Comisión de Instituciones de Enseñanza Superior. Según la Potencia administradora, la Universidad ha determinado 20 instituciones con las que ha concertado acuerdos de transferencia (proceso por el que una institución establece equivalencias entre sus cursos o requisitos con los cursos completados en otras instituciones), mientras que algunas de esas mismas instituciones han concertado múltiples acuerdos respecto de diferentes programas. La Universidad también tiene una lista de más de 100 escuelas superiores y universidades a las que se han transferido satisfactoriamente los graduados locales después de salir de dicha Universidad. Los ciudadanos de los territorios británicos de ultramar pueden matricularse como estudiantes nacionales en las universidades británicas. Además, la Unión Europea proporciona acceso a fondos, en particular para la educación superior y la formación profesional.

D. Salud pública

34. Para 2014/15 se dotó al Ministerio de Salud, de las Personas de Edad y del Medio Ambiente de un presupuesto de 195 millones de dólares, lo que representó alrededor del 17% del gasto público total. Además de la labor de reglamentación, el Ministerio proporciona orientación normativa al sector de la salud, incluso en relación con un hospital de cuidados intensivos, un hospital psiquiátrico, el Consejo de la Salud de las Bermudas, los servicios de salud pública, el sistema de seguro de salud y el sector privado de la salud. El Territorio cuenta con un sistema híbrido de financiación de la salud compuesto de financiación pública directa, seguro social de salud y subvenciones públicas.

35. Las Bermudas registran un envejecimiento de la población y una baja tasa de fecundidad. Se previó que el 16% de la población tendría 65 años de edad o más en 2014, en comparación con el 11% en 2004. En 2014, la tasa global de fecundidad fue de 1,59 nacimientos por mujer, lo que está por debajo del nivel de reemplazo de 2,10 nacimientos por mujer. En 2014, la esperanza de vida al nacer era de 84,3 años para las mujeres y 77,8 años para los hombres. Según se informa, la esperanza de vida de la población negra es cuatro años menor que la de la población blanca.

E. Delincuencia y seguridad pública

36. Una de las principales responsabilidades del Ministerio de Seguridad Pública es afianzar las normas profesionales del Servicio de Policía de las Bermudas, el Regimiento de las Bermudas, el Servicio de Bomberos y Rescate de las Bermudas, el Departamento de Instituciones Penitenciarias y el Departamento de Fiscalización

Nacional de Drogas. El Primer Ministro también actúa en calidad de Ministro de Seguridad Nacional.

37. Las actividades que realiza la policía para garantizar la seguridad pública en el Territorio incluyen una estricta aplicación de la ley, la colaboración de la comunidad e investigaciones rigurosas que concluyen con sentencias condenatorias. Según la Potencia administradora, en el segundo trimestre de 2014 se registró la tasa más baja de delincuencia en el Territorio desde 2000, debido en gran parte a la sólida labor policial y al aumento de la participación comunitaria. La delincuencia sigue disminuyendo y el equipo de tareas interinstitucional sobre pandillas sigue empeñado en elaborar programas para combatir y prevenir el comportamiento antisocial.

F. Derechos humanos y cuestiones conexas

38. Los principales instrumentos internacionales y europeos de derechos humanos se aplican en las Bermudas. Además, como se informó anteriormente, el Gobierno decidió elaborar una política nacional en materia de género para promover una toma de decisiones equitativa que tuviera en cuenta las distintas necesidades, limitaciones y prioridades respecto de los hombres y las mujeres. Por ejemplo, la Constitución pone un obstáculo a hacer extensiva a las Bermudas la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, en particular respecto del artículo 15 de la Convención y la cuestión de la discriminación entre los hombres y las mujeres, dado que un hombre que no es natural de las Bermudas y es esposo de una mujer natural de las Bermudas tiene menos derechos que una mujer que no es natural de las Bermudas y es esposa de un hombre natural de las Bermudas. La Convención no permite ese tipo de discriminación.

V. Medio ambiente

39. Aproximadamente el 98% de la energía eléctrica del Territorio es proporcionada por una única entidad privada, que depende exclusivamente de combustibles fósiles para generar electricidad. El 2% restante de la energía eléctrica es suministrada por la central de obtención de energía a partir de desechos de Tynes Bay, la cual pertenece al Ministerio de Obras Públicas del Gobierno del Territorio, que tiene a su cargo su funcionamiento.

40. Como se informó anteriormente, en enero de 2014, el Comité de Auditoría Ambiental de la Cámara de los Comunes del Reino Unido publicó un informe sobre la sostenibilidad en los territorios de ultramar del Reino Unido, en que se señalaban problemas financieros e institucionales en relación con las amenazas a las especies y los hábitats únicos y la protección de la biodiversidad (en [A/AC.109/2014/5](#) se presenta información más detallada).

41. La Estrategia sobre Diversidad Biológica de los Territorios de Ultramar del Reino Unido emitida en abril de 2014 se concibió como un instrumento clave para que el Reino Unido y los gobiernos de los territorios de ultramar pudieran cumplir las obligaciones internacionales pertinentes para la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica. En mayo de 2014 se publicó un informe sobre las actividades previstas y en curso respaldadas por el Departamento de Medio

Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales del Reino Unido, su Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth, su Departamento de Desarrollo Internacional y su asesor en materia reglamentaria, el Comité Conjunto de Conservación de la Naturaleza. El informe abarcó cada una de las esferas incluidas en la Estrategia y las actividades realizadas en Anguila, las Bermudas, Gibraltar, las Islas Caimán, las Islas Malvinas (Falkland Islands), las Islas Turcas y Caicos, las Islas Vírgenes Británicas, Montserrat, Pitcairn y Santa Helena.

VI. Cuestiones militares

42. Las Bermudas mantienen un regimiento de defensa de unos 600 soldados, a saber, el Regimiento de las Bermudas. Además de los soldados a tiempo parcial, esa cifra incluye un “núcleo” de larga duración de aproximadamente 140 soldados y 30 soldados a tiempo completo. La población masculina adulta del Territorio debe realizar el servicio militar mediante un sistema de reclutamiento por sorteo, que entraña la obligación de participar a tiempo parcial durante aproximadamente 3 años en ejercicios de adiestramiento semanales, además de un campamento anual de 15 días de duración. Todos los soldados reciben una remuneración por su servicio militar.

43. El Regimiento colabora periódicamente con gobiernos y fuerzas militares de otros países, entre ellos los del Canadá, Jamaica y los Estados Unidos, y asiste en las operaciones de socorro en caso de desastre en otros territorios administrados por el Reino Unido. Tras los huracanes Fay y Gonzalo ocurridos en octubre de 2014, que causaron graves daños materiales y cortes de electricidad generalizados en el Territorio, las actividades de restauración y limpieza realizadas por el Regimiento contaron con la asistencia prestada por la tripulación del Argyll de la Armada Real del Reino Unido, que navegó hacia las Bermudas y permaneció en reserva hasta después de que pasara la tormenta.

44. La Potencia administradora sigue empeñada en eliminar el servicio militar obligatorio. Con ese fin, el Regimiento ha emprendido una amplia campaña de relaciones públicas con miras a fomentar el alistamiento voluntario. Además, se están redactando las leyes para proporcionar al Regimiento un sistema jurídico y disciplinario revisado que se ajuste a las normas de la Unión Europea a fin de contar con un ejército moderno.

45. Según la Potencia administradora, se han anunciado planes encaminados a ampliar la función que desempeña el Regimiento en la seguridad marítima. Se prevé que se establecerá un contingente de embarcación del Regimiento a tiempo completo. Las funciones del contingente de embarcación incluirán velar por la seguridad general y desempeñar tareas policiales en aguas costeras y mar adentro.

VII. Relaciones con organizaciones y asociados internacionales

46. Las Bermudas son miembro asociado de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, la Comunidad del Caribe y el Mercado Común del Caribe, y es miembro del Grupo de Acción Financiera del Caribe, que se estableció para combatir el blanqueo de dinero. El Organismo de Inteligencia Financiera de las Bermudas es miembro del Grupo Egmont de Unidades de Inteligencia Financiera y

la Autoridad Monetaria de las Bermudas es miembro de órganos regionales e internacionales de regulación financiera que incluyen la Asociación Internacional de Inspectores de Seguros, la Organización Internacional de Comisiones de Valores y el Grupo de Supervisores de Centros financieros Internacionales. Las Bermudas también desempeñan un papel esencial en el Foro Mundial de la OCDE sobre Transparencia Fiscal, como integrante del Grupo de Examen entre Pares. Las Bermudas participan asimismo en la Corporación para la Conservación del Caribe, el Diálogo de Cooperación en Seguridad Estados Unidos-Caribe, la Confederación Sindical Internacional, la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL) y el Comité Olímpico Internacional.

47. En enero de 2014, el Territorio decidió adherirse a la decisión de 2013 del Consejo de la Unión Europea respecto de la asociación de los países y territorios de ultramar con la Unión Europea (2013/755/EU), que entró en vigor en 2014 y se aprobó, entre otras cosas, para pasar de un enfoque clásico de cooperación al desarrollo a una asociación de reciprocidad que promoviera el desarrollo sostenible y los valores y normas de la Unión a nivel mundial.

VIII. Futuro estatuto del Territorio

A. Posición del Gobierno del Territorio

48. En la sección I se reseñan los hechos relativos al futuro estatuto de las Bermudas.

B. Posición de la Potencia administradora

49. El 10 de octubre de 2014, en la quinta sesión de la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) de la Asamblea General en su sexagésimo noveno período de sesiones, el representante del Reino Unido afirmó que la relación del Gobierno del Reino Unido con sus territorios de ultramar era moderna, que se basaba en la asociación, los valores compartidos y el derecho de los pueblos de cada Territorio a decidir si seguían siendo británicos. En caso de que el pueblo de un territorio quisiera seguir siendo británico, el Reino Unido mantendría y afianzaría su relación especial con él.

50. El representante del Reino Unido añadió que, desde la publicación en junio de 2012 del libro blanco del Gobierno de su país titulado *The Overseas Territories: Security, Success and Sustainability* (Territorios de ultramar: seguridad, éxito y sostenibilidad), el Reino Unido había trabajado estrechamente con los territorios para seguir desarrollando esa asociación. Su Gobierno tenía la responsabilidad fundamental de garantizar la seguridad y la buena gobernanza de sus territorios de ultramar. El Reino Unido había convertido la reunión anual con los dirigentes de los territorios en un consejo ministerial conjunto al que había otorgado un mandato claro de examinar y poner en práctica la estrategia y los compromisos enunciados en el libro blanco.

51. En la tercera reunión del Consejo Ministerial Conjunto de los Territorios de Ultramar, celebrada en Londres los días 2 y 3 de diciembre de 2014, el Reino Unido y los dirigentes de sus territorios de ultramar convinieron en un comunicado que

incluía el siguiente pasaje, en el que se estableció la posición conjunta del Reino Unido y sus territorios de ultramar sobre la libre determinación:

Los pueblos de todos los Territorios tienen derecho a la libre determinación. Respecto de los Territorios en los que las poblaciones permanentes lo deseen, el Reino Unido seguirá apoyando las solicitudes para eliminar el Territorio de la lista de las Naciones Unidas de los Territorios No Autónomos. Los gobiernos de los Territorios tienen una responsabilidad política ante sus órganos legislativos respecto del ejercicio de las actividades políticas delegadas. Seguiremos trabajando juntos para crear instituciones gubernamentales y democráticas a fin de que los Territorios gocen de la mayor autonomía posible, compatible con las obligaciones del Reino Unido en relación con sus responsabilidades soberanas.

IX. Medidas adoptadas por la Asamblea General

52. El 5 de diciembre de 2014, la Asamblea General aprobó las resoluciones 69/105 A y B sin someterlas a votación, basándose en el informe del Comité Especial Encargado de Examinar la Situación con Respecto a la Aplicación de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales (A/69/23) y la recomendación posterior formulada por la Cuarta Comisión. La sección III de la resolución 69/105 B se refiere a las Bermudas. En dicha sección, la Asamblea General:

a) Destacó la importancia del informe de 2005 de la Comisión para la Independencia de las Bermudas, que ofreció un examen exhaustivo de los hechos que rodeaban la independencia, y continuó lamentando que no se hubieran materializado hasta la fecha los planes relativos a la organización de reuniones públicas y la presentación de un libro verde a la Asamblea Legislativa, seguido por un libro blanco en que se definirían las propuestas de políticas para la independencia de las Bermudas;

b) Subrayó la necesidad de seguir reforzando la buena gobernanza, la transparencia y la rendición de cuentas en el gobierno en beneficio del Territorio;

c) Solicitó a la Potencia administradora que ayudara al Territorio facilitando su labor relativa a las actividades educativas de divulgación pública de conformidad con el Artículo 73 *b* de la Carta de las Naciones Unidas y, a ese respecto, exhortó a las organizaciones competentes de las Naciones Unidas a que prestaran asistencia al Territorio, si así lo solicitaba;

d) Acogió con beneplácito la activa participación de las Bermudas en la labor de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe.